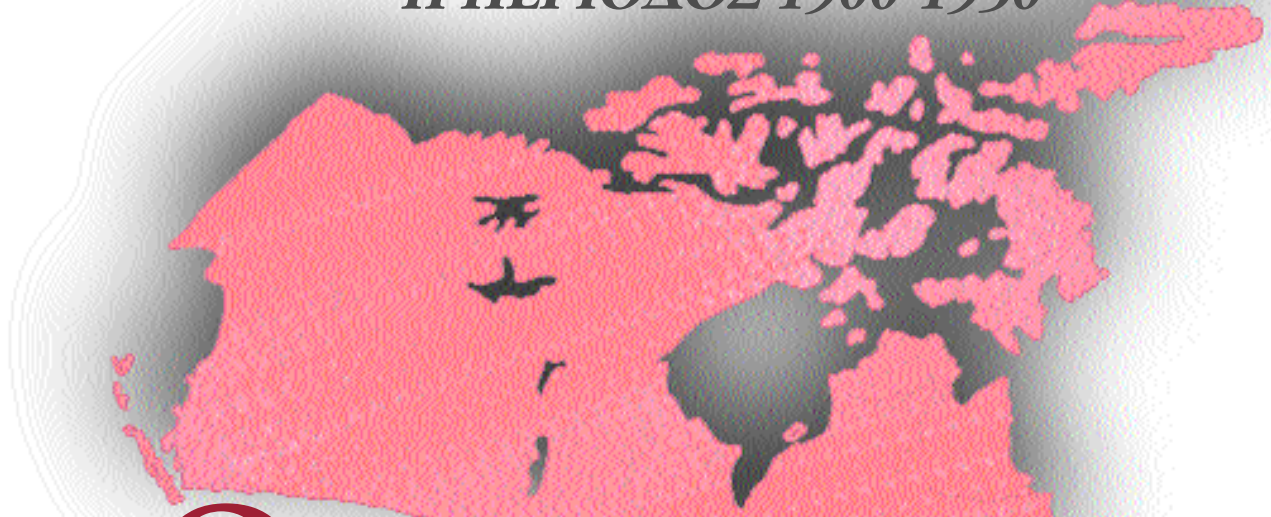


ΑΓΟΡΑ-ΕΡΓΑΣΙΑ

Η ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1900-1950



Οι πρώτοι Έλληνες μετανάστες στις αρχές του εικοστού αιώνα, είχαν χαμηλό μορφωτικό επίπεδο και ελάχιστη γνώση των επίσημων γλωσσών του Καναδά (αγγλικά-γαλλικά). Γι' αυτό αναγκάστηκαν να κάνουν κά-θε είδους δουλειά για να ζήσουν. Οι περισσότεροι ήταν αγρότες και ναυτικοί. Σύμφωνα με τις μαρτυρίες που έχουμε, δούλευαν σκληρά, περισσότερο από 14 ώρες τη μέρα, με χαμηλούς μισθούς και κάτω από άθλιες συνθήκες. Δούλευαν σε εστιατόρια, μπακάλικά, ζαχαροπλαστεία και ως μικροπωλητές λουλουδιών, λαχανικών και φρούτων στους δρόμους. Αρκετοί κοιμόνταν στα υπόγεια των εστιατορίων και των μαγαζιών που εργαζόνταν ή πολλοί μαζί σε μικρά διαμερίσματα και κακές συνθήκες υγιεινής. Αρκετοί δεν άντεξαν τις σκληρές συνθήκες ζωής και πέθαναν από φυματίωση κι άλλες αρρώστειες. Λόγω του καναδικού χειμώνα και της άσχημης εμπειρίας που είχαν από την Ελλάδα, απέφευγαν τις γεωργικές εργασίες. Πολύ λίγοι επίσης δούλευαν σε εργοστάσια αφού ούτε τη γλώσσα της χώρας ήξεραν, ούτε ήταν ειδικευμένοι εργάτες.

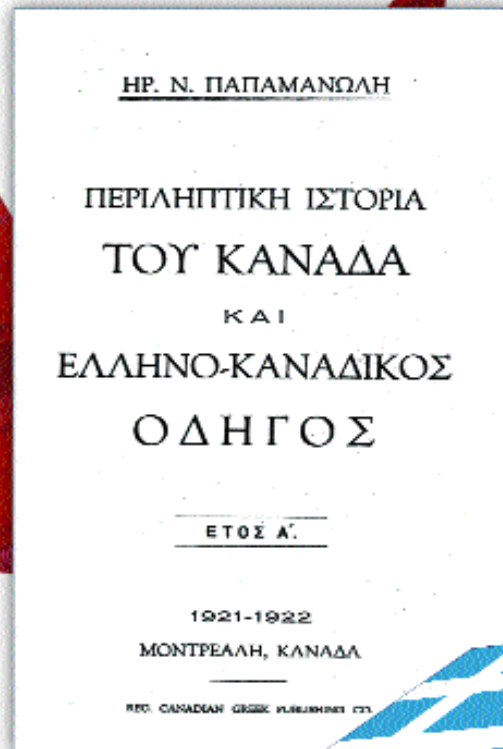
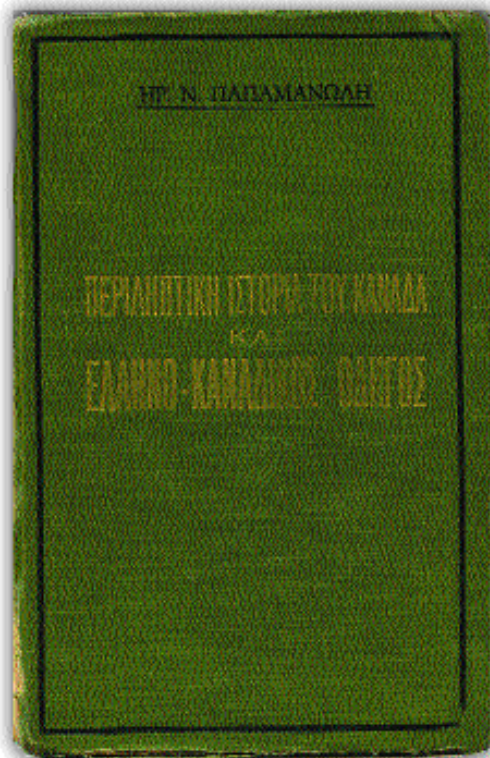
Στις αρχές του εικοστού αιώνα βρίσκουμε όμως Έλληνες να δουλεύουν στην κατασκευή σιδηροδρομικών γραμμών και σε οικοδομές.

Το σίγουρο είναι πως οι περισσότεροι Έλληνες μετανάστες ήρθαν με το όνειρο να δουλέψουν λίγα χρόνια, να κάνουν πολλά χρήματα και να γυρίσουν στην πατρίδα... Δεν ήθελαν να ακολουθήσουν το ίδιο επάγγελμα που έκαναν στην Ελλάδα. Δεν ήθελαν να δουλεύουν στα χωράφια, ήθελαν να ξεφύγουν από τη δουλειά του αγρότη, να αρχίσουν κάτι καινούργιο που θα τους άφηνε πιο πολλά χρήματα και δίχως μεγάλο κόπο. Η πραγματικότητα όμως ήταν πως στον καινούργιο τόπο δούλεψαν πολύ σκληρά, περισσότερες ώρες απ'ότι δούλευαν στην πατρίδα τους και έκαναν δουλειές που ίσως ποτέ δεν είχαν φανταστεί.



Με το πέρασμα του χρόνου και ύστερα από σκληρή δουλειά μερικοί κατάφεραν σιγά-σιγά να ανοίξουν τα δικά τους εστιατόρια, ζαχαροπλαστεία και μπακάλικα. Κάποιοι κατάφεραν να γίνουν ιδιοκτήτες κινηματογράφων και θεάτρων. Για την περίοδο 1920-1940 έχουμε μαρτυρίες αναφορικά με την πρόοδο των Ελλήνων σ' όλους τους παραπάνω τομείς. Κατά κύριο λόγο συναντούμε τις οικονομικές αυτές δραστηριότητες των Ελληνοκαναδών στο Μόντρεαλ και το Τορόντο. Κάποιοι όμως δημιούργησαν μικρές επιχειρήσεις και σε άλλες πόλεις του Καναδά όπως στο Βανκούβερ, την Οτάβα και το Χάλιφαξ. Ακόμη και σε πολύ μικρές πόλεις συναντούμε από νωρίς ελληνικά εστιατόρια.

*Ο Ελληνοκαναδικός Οδηγός του
Ηρακλή Παπαμανώλη (1922).*



Σ' αυτή την περίοδο φτάνουν στον Καναδά και οι πρώτοι επιστήμονες, γιατροί, δικηγόροι, λογιστές, κ.λπ. Πρόκειται όμως για ένα περιορισμένο αριθμό.



Ένας Έλληνας επιχειρηματίας στο Τορόντο

Η αλυσίδα καταστημάτων Becker's είναι αρκετά γνωστή και πετυχημένη στο Οντάριο. Ιδρυτής αυτής της εταιρείας είναι ο ελληνικής καταγωγής Φρανκ Μπάζος (1901-1994). Ο Φρανκ Μπάζος έφτασε στο Τορόντο σε ηλικία 19 χρονών. Την ημέρα πήγαινε στο σχολείο να μάθει αγγλικά και τη νύχτα δούλευε ως σερβιτόρος. Το ελληνικό του όνομα ήταν Φώτης Μπέζος.

Άρχισε να πουλά τσιγάρα και πολύ γρήγορα έφτιαξε δική του εταιρεία. Την πούλησε το 1930 και ίδρυσε μια άλλη εταιρεία παγωτού την Devon Ice Cream που έγινε η πρώτη εταιρεία παγωτού στο Οντάριο. Το 1955 την πούλησε και αυτή και ξεκίνησε μια νέα αλυσίδα μικρών σούπερ μάρκετ με το όνομα «BECKER'S» που πουλούσαν γάλα σε πλαστικά δοχεία. Η εταιρεία αυτή σιγά-σιγά μεγάλωσε και έφτασε να έχει στο Οντάριο 800 μαγαζιά.

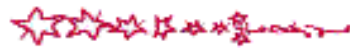
Ο Φρανκ Μπάζος μπορεί να απέκτησε πολλά χρήματα αλλά δεν ξέχασε την καταγωγή του και τους συμπατριώτες του. Βοηθούσε πάντα τους ελληνικούς οργανισμούς του Τορόντο.



Becker's, το δημιούργημα του Έλληνα μετανάστη Φρανκ Μπάζου στο Οντάριο.

ΜΕΤΑΠΟΛΕΜΙΚΟΙ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΣ

Οι μεταπολεμικοί μετανάστες, από τη δεκαετία του '50 και μετά, είναι διαφορετικοί από τους πρώτους μετανάστες. Πολλοί απ' αυτούς είναι αγρότες, μερικοί τεχνίτες και λίγοι είναι επιστήμονες, έμποροι, τεχνικοί και ελεύθεροι επαγγελματίες. Οι αγρότες θα εργαστούν κυρίως στα εστιατόρια και άλλες μικροεπιχειρήσεις τροφίμων των οποίων οι ιδιοκτήτες είναι τις περισσότερες φορές Έλληνες. Οι τεχνίτες θα εργαστούν στις βιομηχανίες ρούχων, σε εργαστήρια, σε



γκαράζ, σε ξυλουργεία, στις οικοδομές, κ.λπ. Οι επιστήμονες είναι γιατροί, καθηγητές, δικηγόροι, κ.λπ. Οι ελεύθεροι επαγγελματίες είναι λογιστές, απόφοιτοι σχολών μέσης παιδείας ή και ανώτερων σχολών που θα εργαστούν στον τομέα των υπηρεσιών όπως τα ταξιδιωτικά γραφεία, οι επικοινωνίες και οι ασφάλειες. Στις αρχές της δεκαετίας του '50 ένας μικρός αριθμός εφοπλιστών εγκαταστάθηκε στο Μόντρεαλ. Οι περισσότεροι από αυτούς θα φύγουν αργότερα στο Λονδίνο ή τη Νέα Υόρκη.

Οι γυναίκες

Οι γυναίκες που φτάνουν στον Καναδά αυτή την περίοδο είναι κατά κανόνα χωρίς επάγγελμα. Στην Ελλάδα ήταν νοικοκυρές και όσες προέρχονταν από την ύπαιθρο, που ήταν και οι πιο πολλές, βοηθούσαν στις αγροτικές εργασίες. Στη νέα τους πατριδα εργάστηκαν κυρίως σε βιοτεχνίες ρούχων. Πολλές δούλευαν στο σπίτι τους με το κομμάτι, χωρίς καμιά κοινωνική ασφάλιση. Άλλες πάλι έφτασαν στον Καναδά διαλεγμένες για να εργαστούν ως οικιακοί βοηθοί. Όταν αργότερα παντρεύτηκαν, όσες οι άνδρες τους δημιούργησαν μικροεπιχειρήσεις, εργάστηκαν σ' αυτές κάτω από δύσκολες συνθήκες. Οι άλλες εργάστηκαν σε διάφορες βιοτεχνίες, κυρίως ρούχων.



Ελληνικά καταστήματα στο Τορόντο.

Φοιτητές και επιστήμονες

Εκτός από ένα αριθμό επιστημόνων που ήρθαν ως μετανάστες, σ' αυτή την περίοδο υπάρχει και ένας σημαντικός αριθμός φοιτητών και από αυτούς μερικοί παρέμειναν στον Καναδά με το τέλος των σπουδών τους. Έτσι οι ελληνικές παροικίες εξυπηρετούνται σε πολλούς τομείς και από Έλληνες επιστήμονες, όπως γιατρούς, δικηγόρους, μηχανικούς, αρχιτέκτονες, ορκωτούς λογιστές, κ.λπ. Επίσης, Έλληνες επιστήμονες έχουν μια παρουσία στα καναδικά πανεπιστήμια ενώ ένας αριθμός εκπαιδευτικών εργάζονται στα σχολεία της δημοτικής και της μέσης εκπαίδευσης.

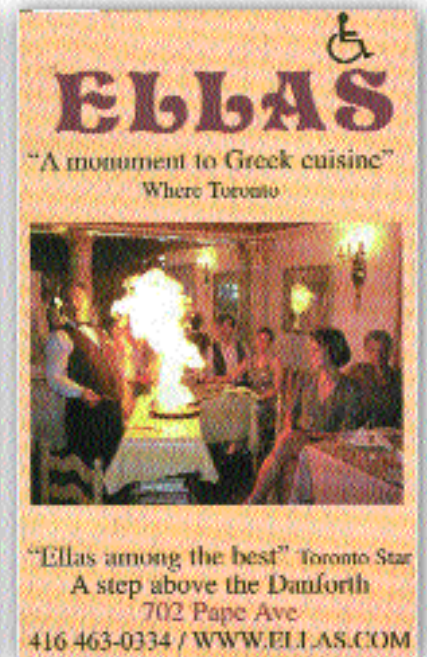


Τα εστιατόρια

Με το πέρασμα του χρόνου αρχίζουν να κάνουν την εμφάνισή τους και μικρομεσαίες επιχειρήσεις. Οι περισσότερες απ' αυτές έχουν πάντα οικογενειακό χαρακτήρα.

Όπως και σε άλλα μέρη του κόσμου, έτσι και στον Καναδά πολλοί Έλληνες επιχειρηματίες είναι εστιατορές. Στην ελληνική γειτονιά Ντάνφορθ του Τορόντο είναι συγκεντρωμένα τα μεγαλύτερα και καλύτερα εστιατόρια της πόλης που προσφέρουν στην ελληνική και καναδική πελατεία νόστιμα ελληνικά παραδοσιακά φαγητά.

Στο Μόντρεαλ τα ελληνικά εστιατόρια τα βρίσκουμε στην Avenue du Parc και στην Jean Talon, δύο δρόμους με ελληνικό χρώμα. Τα βρίσκουμε επίσης στα προάστια του Μόντρεαλ: στο Λαβάλ, στο Saint Laurent, στο Lassale κ.λπ.



Ελληνικό εστιατόριο στο Τορόντο.





Σιγά-σιγά από τις μεγάλες πόλεις οι Ελληνοκαναδοί επεκτάθηκαν και σε δεκάδες μικρότερες πόλεις του Καναδά, ανοίγοντας εστιατόρια που σε αρκετές περιπτώσεις δεν σερβίρουν μόνο ελληνικά φαγητά. Συνήθως σερβίρουν φαγητά από διαφορετικές κουζίνες ή είναι εστιατόρια γρήγορης εξυπηρέτησης, τα γνωστά fast food που οι Έλληνες τα λένε «φαστφουντάδικα».



Ελληνική ψησταριά στο Τορόντο.



Ελληνική ταβέρνα στο Τορόντο.



Ελληνικό εστιατόριο στο Τορόντο.





Σ

ήμερα βρίσκουμε στους δρόμους του Τορόντο αρκετούς Έλληνες που πουλούν ψητά λουκάνικα με τα ειδικά καροτσάκια.

Οι Έλληνες επιχειρηματίες έχουν δημιουργήσει διάφορες αλυσίδες καταστημάτων στο Τορόντο που σε πολλές περιπτώσεις έχουν την ονομασία Greek, όπως Mr Greek, Freindly Greek, Just Greek, Jimmy the Greek κ.ά.

Ελληνικά εστιατόρια με το όνομα Greek.



Ένα άλλο εστιατόριο με την ονομασία «Greek» στο Τορόντο.



FOR FAST DELIVERY CALL
416-310-GREEK (4733)

VISIT US AT ANY ONE OF OUR LOCATIONS

SCARBOROUGH 4410 Kingston Rd. at Lawrence (416) 293-9572	NORTH YORK 4695 Yonge St. South of Sheppard (416) 299-7888	TORONTO 2245 Yonge St. South of Eglinton (416) 463-0308
TORONTO 551 Danforth Ave. S. side of Carlton (416) 469-8422	TORONTO 525 Bloor St at Harbour (416) 528-4211	ETOBICOKE 3107 Bloor St. W. at Royal York (416) 232-2030
PICKERING 1450 Kingston Rd. 2 blocks W. of Brock Rd. (905) 871-7307	RICHMOND HILL 10909 Yonge St. North of Elgin Mills (905) 884-4881	THORNHILL 7315 Yonge St. 2 lights N. of Sheppard (905) 787-8379
BRAMPTON 1 Steeles Ave. E. at Hwy. 10/Harrowden (905) 438-3550	MARKHAM 5368 Hwy. 7 East of McCowan (905) 471-4599	WASAGA BEACH 31 Beach Dr. on the ramp (705) 429-7140
ST. CATHARINES 160 Geneva St. INNISFIL 1660 Beakell Beach Rd.	ORANGEVILLE 101 Ford St. WINNIPEG 1875 Notre Dame Ave.	

477 Ellesmere Rd. • Toronto, Ontario • M1R 4E5
Tel: (416) 751-0101 Fax: (416) 751-7006

OPENING SOON

Ακόμη μια αλυσίδα εστιατορίων στο Οντάριο με την ονομασία «Greek».

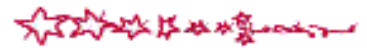
Υπάρχουν και άλλα εστιατόρια τόσο στο Τορόντο όσο και στο Μόντρεαλ, αλλά και σε άλλες καναδικές πόλεις που χρησιμοποιούν την ονομασία Greek και στα γαλλικά Grec. Έτσι έχουμε, για παράδειγμα, στο Μόντρεαλ το Village Grec και το Coin Grec.



Le Village Grec.



Le Coin Grec.



*Ελληνικό ουζερί στο Μόντρεαλ,
Avenue du Parc.*

Στο Μόντρεαλ είναι φημισμένες οι ελληνικές ψαροταβέρνες. Επίσης τα ουζερί τραβάνε πολύ κόσμο.



*Ελληνική ψαροταβέρνα στο
Μόντρεαλ, Avenue du Parc.*



*Ακόμη μια ελληνική ψαροταβέρνα στο Μόντρεαλ
στην Avenue du Parc.*



Στη βιομηχανία των τροφίμων έχουμε τα ζαχαροπλαστεία και τα αρτοποιεία. Οι Έλληνες μετέφεραν στον Καναδά την τέχνη τους και σ' αυτό τον τομέα από πολύ νωρίς. Στον «Ελληνοκαναδικό Οδηγό» του Ηρακλή Παπαμανώλη που κυκλοφόρησε το 1922 στο Μόντρεαλ, αλλά αναφέρεται στους Έλληνες όλου του Καναδά, ένα μεγάλο μέρος των διαφημίσεων είναι για τα ελληνικά ζαχαροπλαστεία και τις ελληνικές βιοτεχνίες γλυκισμάτων.



Ελληνικό αρτοποιείο και ζαχαροπλαστείο στο Μόντρεαλ.



Ελληνικό αρτοποιείο και ζαχαροπλαστείο στο Τορόντο.





Στο Τορόντο υπάρχει μια άλλη ελληνική αλυσίδα καταστημάτων που πουλά καφέ και γλυκά, τα «ντονατσάδικα» όπως τα λένε, από την αγγλική ονομασία donuts των γλυκών. Είναι η εταιρεία «Coffee Time» που έχει μαγαζιά σε όλο το Οντάριο.

Why are we considered one of Canada's fastest growing franchises?

Aside from the fact that we're a lot more than a donut shop, we have a great site selection and training program, put out a strong support program and make it easy to start up your own business... we have industry-low royalty and advertising rates.

Coffee Time

For more information contact us at:
Coffee Time Donuts Incorporated
477 Ellesmere Road, Toronto, Ontario M1R 4E7
Telephone: (416) 288-8515 Fax: (416) 288-8895
Or visit us at www.coffeetime.ca

A **WARM** Welcome
To A Great Day!

Η ελληνική εταιρεία Coffee Time.

Εμπόριο, υπηρεσίες, βιοτεχνίες

Ελληνικά καταστήματα κάθε είδους βρίσκουμε σε διάφορα μέρη του Καναδά. Στο Μόντρεαλ ιδιαίτερα και στο Τορόντο τα βρίσκουμε κυρίως στις γειτονιές όπου είναι μαζεμένοι οι Έλληνες: στο Danforth, στο Parc Extension, στην Avenue du Parc και στο Chomedey στο Λαβάλ.

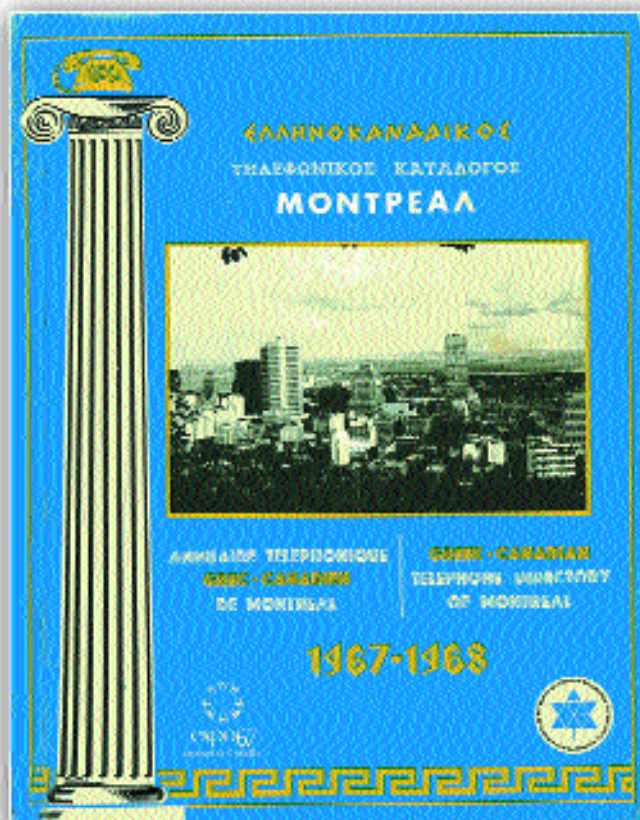
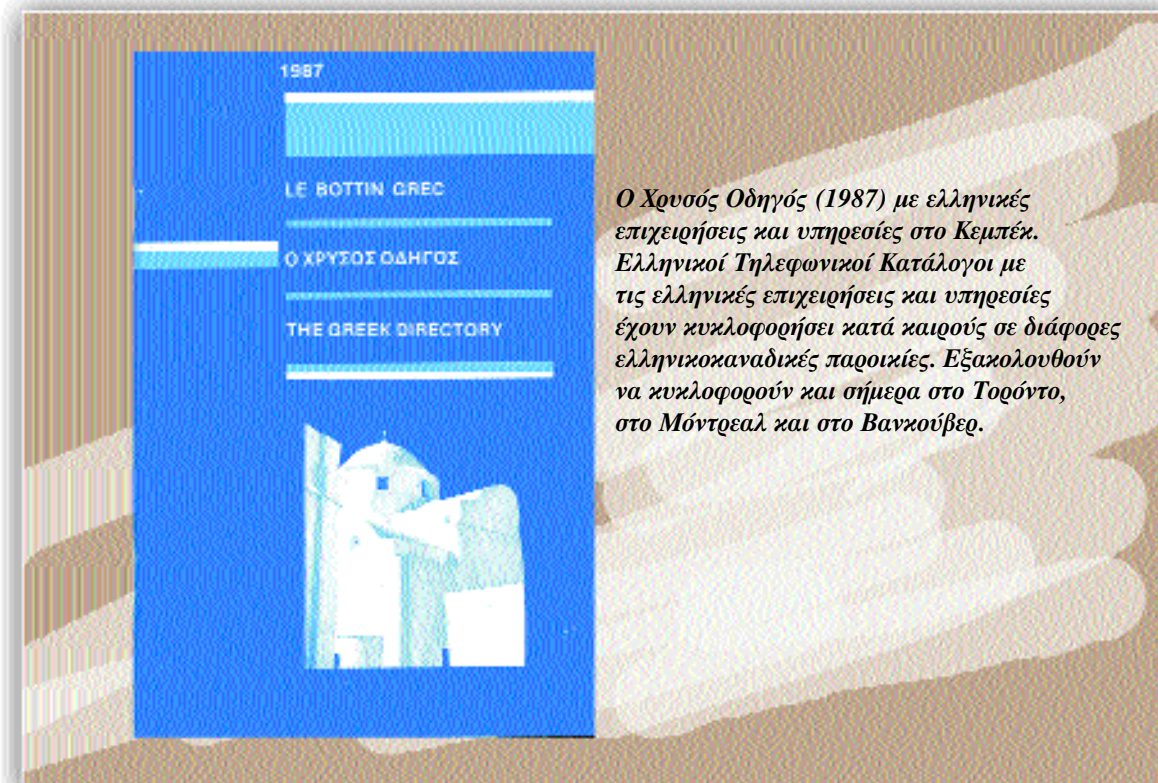
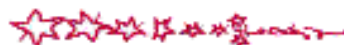


Κατάστημα βίντεο στο Τορόντο με το «Greek» στην ονομασία του.

Ελληνικά φαρμακεία βρίσκουμε και στο Μόντρεαλ.



Ένα ελληνικό φαρμακείο στο Τορόντο.



Ένας από τους πολλούς τηλεφωνικούς καταλόγους που κυκλοφόρησαν στον Καναδά.



Στο Μόντρεαλ παλιότερα οι Έλληνες ζήτησαν να ονομαστεί η λεωφόρος Avenue du Park (Park Avenue στα αγγλικά όπως την ξέρουν οι περισσότεροι Έλληνες) σε Avenue Grecque (Greek Avenue). Ο Δήμος του Μόντρεαλ αντ' αυτού ονόμασε ένα μικρό πάρκο στην ελληνική περιοχή του Parc Exernsion, Parc d' Athéna.



Η ελληνική γειτονιά του DanForth στο Τορόντο.



Το ελληνικό ιχθυοπωλείο Nouveau Falero (Νέο Φάληρο) στην Avenue du Parc στο Μόντρεαλ.



Ένα ελληνικό φωτογραφείο στο Μόντρεαλ.



Μεγάλες εταιρείες τροφίμων υπάρχουν τόσο στο Μόντρεαλ όσο και στο Τορόντο. Τέτοιες είναι, για παράδειγμα, η εταιρεία Mr Goudas στο Τορόντο, η εταιρεία Krinos στο Μόντρεαλ και στο Τορόντο και η Canada Wide στο Μόντρεαλ.

Εάν στην Ελλάδα δεν κυκλοφορεί πια η μπίρα «FIX», στο Τορόντο μπορούμε να πιούμε ένα ποτήρι παγωμένη μπίρα «FIX». Έξυπνοι Έλληνες επιχειρηματίες αγόρασαν το όνομα της ελληνικής μάρκας μπίρας και την παρασκευάζουν στο Τορόντο.

Έλληνες μετανάστες, ξεκινώντας από το μηδέν, κατόρθωσαν να δημιουργήσουν μεγάλες επιχειρήσεις και βιοτεχνίες, ιδιαίτερα στο χώρο παρασκευής και κονσερβοποίησης τροφίμων.

Ελληνικές επιχειρήσεις τροφίμων (Τορόντο).



Η ελληνικής ιδιοκτησίας εταιρεία «Κρίνος» διαθέτει ελληνικά τρόφιμα σ' όλο τον Καναδά.



Ελληνες από την Καστοριά, όπου υ-
 πάρχει βιοτεχνία της γούνας, μετέ-
 φεραν και στο Μόντρεαλ και στο
 Τορόντο την τέχνη της γουνοποιείας. Στον
 Ελληνοκαναδικό Οδηγό του Ηρακλή Παπα-
 μανώλη που κυκλοφόρησε το 1922 βρίσκου-
 με διαφημίσεις ελληνικών βιοτεχνιών γού-
 νας.

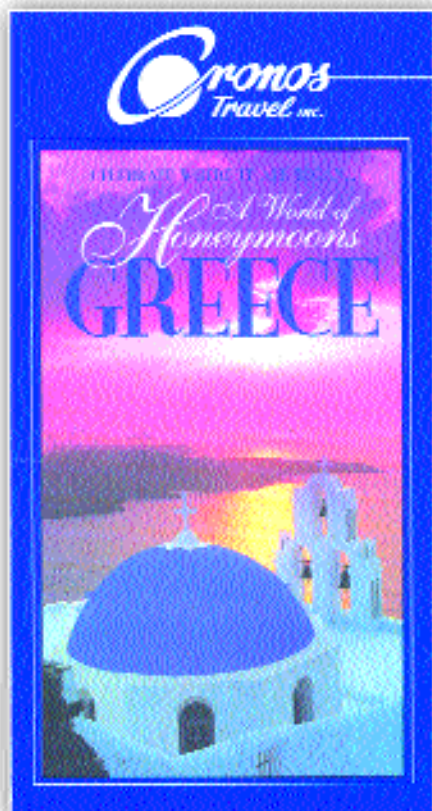
Υπάρχουν επίσης ελληνικές βιοτεχνίες ρού-
 χων τόσο στο Μόντρεαλ όσο και στο Τορό-
 ντο. Ακόμη συναντούμε και ελληνικές εται-
 ρείες καθαρισμού κτιρίων.

*Ελληνική βιοτεχνία γούνας.
 (Από τον Ελληνοκαναδικό Οδηγό, 1922).*

Από την δεκαετία του 1970 βλέπουμε να μεγαλώνει ο αριθμός των ταξιδιωτι-
 κών γραφείων. Τα ελληνικά γραφεία ταξιδίων εξυπηρετούν χιλιάδες πελά-
 τες που σχεδόν κάθε χρόνο επισκέπτονται την Ελλάδα και οργανώνουν εκ-
 δρομές σ' όλο τον κόσμο.

*Η ελληνική εταιρεία ταξί Champlain του
 Μόντρεαλ.*





Ελληνικό ταξιδιωτικό γραφείο στο Τορόντο.

Ελληνικά ταξιδιωτικά γραφεία, βρίσκουμε στο Μόντρεαλ, το Τορόντο και το Βανκούβερ.

Στο Τορόντο υπάρχει και η εταιρεία ταξί με το όνομα «MAPLE LEAF». Η ονομασία είναι καναδική, μια που το maple leaf είναι το σύμβολο του Καναδά, αλλά τα χρώματα των ταξί είναι πέρα για πέρα ελληνικά, γαλάζιο και άσπρο. Σε κάθε ελληνική παρέλαση βλέπουμε τα ελληνικά ταξί να κλείνουν την παρέλαση.

Στο Μόντρεαλ υπάρχει επίσης η ελληνική εταιρεία ταξί Champlain από το όνομα του Γάλλου εξερευνητή της Νέας Γαλλίας, δηλαδή του σημερινού Québec.

Από το 1994 οι ελληνικές επιχειρήσεις στο Τορόντο οργανώνουν κάθε καλοκαίρι φεστιβάλ με το όνομα "Taste of the Danforth".

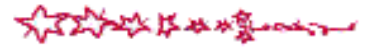


Ελληνικό ταξιδιωτικό γραφείο στο Μόντρεαλ.



Χιλιάδες Καναδοί και Έλληνες επισκέπτονται το ελληνικό φεστιβάλ στο δρόμο της Ντάνφορθ για να δοκιμάσουν τα ελληνικά φαγητά, να ακούσουν ελληνική μουσική, να χορέψουν, να διασκεδάσουν και να πάρουν μια γεύση ελληνικής κουλτούρας.

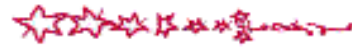
Στο Μόντρεαλ οργανώνονται κάθε καλοκαίρι από τις κοινότητες και τους Συλλόγους ελληνικά φεστιβάλ με ελληνική μουσική και ελληνικά φαγητά. Το πιο σημαντικό είναι το φεστιβάλ της Ελληνικής Κοινότητας Μόντρεαλ.



παρουσία της Εθνικής Τράπεζας της Ελλάδας στον Καναδά συμβάλλει στην οικονομική ανάπτυξη των ελληνοκαναδικών παροικιών. Η πρώτη αντιπροσωπεία της Τράπεζας στον Καναδά άνοιξε στο Μόντρεαλ το 1972 με το όνομα Hellenic Canadian Trust. Το 1982 μετατρέπεται σε κανονική τράπεζα με το όνομα National Bank of Greece (Canada) - Banque Nationale de Grèce (Canada). Σήμερα έχει παραρτήματα στο Κεμπέκ, το Οντάριο και τη Βρετανική Κολομβία.



Η Εθνική Τράπεζα της Ελλάδος στο Μόντρεαλ.



Υπάλληλοι και ελεύθεροι επαγγελματίες

ι Έλληνες της δεύτερης και τρίτης γενιάς εργάζονται σε κάθε είδους καναδικές επιχειρήσεις, είναι ελεύθεροι επαγγελματίες, έχουν δικές τους επιχειρήσεις και εργάζονται στον τομέα των υπηρεσιών. Ελεύθερους επαγγελματίες βρίσκουμε και στους Έλληνες της πρώτης γενιάς, όπως γιατρούς, δικηγόρους κ.λπ. Οι περισσότεροι έχουν σπουδάσει στην Ελλάδα.



Έλληνες δικηγόροι στο Τορόντο.



Έλληνας οφθαλμίατρος στο Τορόντο.



Έλληνες δικηγόροι στο Μόντρεαλ.



Έλληνες λογιστές στο Μόντρεαλ.

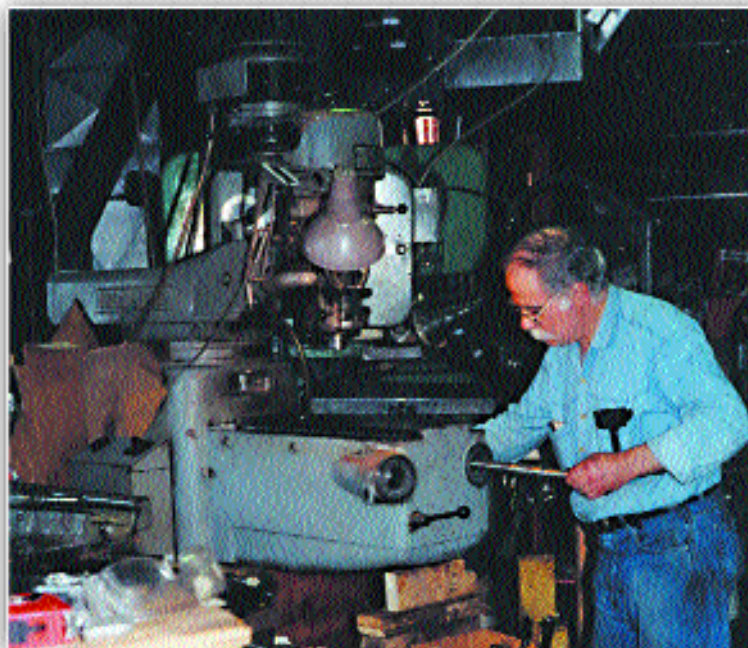


Ο Ελληνοκαναδικός οδηγός που κυκλοφόρησε στο Μόντρεαλ το 1997, μια ένδειξη του μεγάλου αριθμού των Ελλήνων γιατρών στον Καναδά.



Εργάτες και τεχνίτες

Πολλοί Έλληνες εργάστηκαν και εργάζονται ως τεχνίτες σε διάφορες επιχειρήσεις είτε ακόμη και ως ανιδεϊκνυτοι εργάτες. Εκτός από τα εστιατόρια, όπου ξεκινούσαν πλένοντας πιάτα για να καταλήξουν μάγειροι, εργάζονται σε βιομηχανίες ρούχων αλλά και κάθε είδους εργοστάσια. Οι Ελληνίδες κυρίως εργάστηκαν και μερικές εργάζονται ακόμη στις βιομηχανίες ρούχων. Οι νεότερες γενιές που μιλούν τις γλώσσες της χώρας εργάζονται σε τράπεζες, επιχειρήσεις και σε διάφορα καταστήματα.



Έλληνας τεχνίτης στο μηχανουργείο του.



Έλληνες εργάτες στην πορεία της Προτομαγιάς στο Μόντρεαλ (1981).



*Ελληνική βιοτεχνία ρούχων
στο Μόντρεαλ.*

*Ελληνίδες
εργάτριες και
Έλληνες εργάτες
σε βιοτεχνία
ρούχων.*



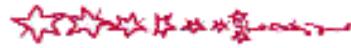
*Λεξικό όρων που
χρησιμοποιούνταν από τις
Ελληνίδες εργάτριες στις
βιομηχανίες ρούχων.*

**ΕΝΑΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΕΡΓΑΤΗΣ ΑΦΗΓΕΙΤΑΙ**

«Ονομάζομαι Νίκος Στεφαδούρος και γεννήθηκα στο χωριό Πυλίσ της Κω. Έφυγα από την πατρίδα το 1951, στις 6 Αυγούστου και έφθασα στο Χάλιφαξ στις 21 με το καράβι “ΝΕΑ ΕΛΛΑΣ”. Μαζί μου ταξιδεύανε οι συμπατριώτες μας Δωδεκανήσιοι Αθανασίου, Σταμπίλης, Τσαμπαλιέρος και άλλοι, οκτώ το σύνολο που δεν θυμούμαι τα ονόματά τους. Στο καράβι ήταν κι άλλοι Έλληνες από την Παλιά Ελλάδα. Από το Χάλιφαξ πήραμε το τρένο και φθάσαμε στην πόλη Κεμπέκ. Μας πήρε το ιμιγκρέϊσον (μεταναστευτικές αρχές), όπου μας υποδέχθηκε σαν να είμαστε Καναδοί. Επί δέκα μέρες ήμασταν όλοι μαζί οι Έλληνες και συνάμα φρόντισαν να μας βρουνε δουλειά. Τέλος, μας έστειλαν όλους μαζί, 22 Έλληνες, να επισκευάζουμε γραμμές των τρένων. Ήταν αρχές του Σεπτεμβρη και ταξιδεύαμε τρία μερόνυχτα για να φθάσουμε στον προορισμό μας. Πήγαμε πολύ βόρεια και εκεί κιάλας υπήρχανε χιόνια και έκανε κρύο. Το μέρος αυτό ονομαζότανε Ontario Herst και τη νύχτα βλέπαμε το βόρειο Σέλας. Αρχίσαμε δουλειά. Φεύγαμε το πρωί 40 και 50 χιλιάμετρα μακριά, με βαγονάκια ξεσκέπαστα και προσπαθούσαμε να κρυφτούμε ο ένας πίσω από τον άλλο για να προφυλαχτούμε από το πολύ κρύο. Με κασμάδες, λοστούς και βαριές, δουλεύαμε όλη την ημέρα και το βράδυ γυρίζαμε στα βαγόνια όπου κοιμούμασταν. Τρώγαμε και ύπνο. Και το πρωί, πάλι εργασία. Εκεί, κανείς δεν ήταν ευχαριστημένος διότι αλλιώς ενομίζαμε πως ήταν η ξενιτιά. Τη βρήκαμε χειρότερα από την πατρίδα, που όλος ο κόσμος τότε θέλαμε να φύγουμε και φεύγαμε εκατοντάδες για να αποφύγουμε τη φτώχεια που έδερνε τον τόπο μας.

Γι’ αυτό ήρθα κι εγώ στον Καναδά. Η αρχή δεν ήταν καθόλου ευχάριστη. Θυμάμαι, τότε που εργαζόμασταν στις γραμμές, κάποιος συμπατριώτης μας δεν άντεξε την κακουχία και ένα απόγευμα έπεσε κατά γης. Και τότε όλοι μαζί ερίξαμε κατά γης τα σύνεργά μας και ο υπεύθυνος μας πήγε στα βαγόνια μας, αλλά δεν μπορούσαμε να συνεννοηθούμε. Έφερε λοιπόν διερμηνέα από το πλησιέστερο χωριό και συνεννοηθήκαμε. Και η απόφαση ήταν να φύγουμε όλοι μας. Έτσι, από εκεί κατεβήκαμε στο Μόντρεαλ».

(Από την αφήγηση του Νίκου Στεφαδούρου, στο βιβλίο «Οι Δωδεκανήσιοι του Κεμπέκ», Κέντρο Ελληνικών Ερευνών Καναδά, ΚΕΕΚ, Μόντρεαλ, 2003).



*Ο Νίκος Στεφασαδούρος, στο μέσον, μαζί με δύο Ιταλούς.
Στη δεκαετία του '50 εργάστηκε για τη συντήρηση των γραμμών του τρένου
στο Ontario Herst.*



*Ένας Έλληνας
συνδικαλιστής με δύο
μετανάστριες
εργάτριες βιομηχανίας
ρούχων (1984).*

Στον τομέα της εργασίας οι συνθήκες είναι σήμερα καλύτερες για τους Έλληνες. Όμως δεν πρέπει να ξεχνάμε και αυτούς που έζησαν κάτω από πολύ δύσκολες συνθήκες. «Δούλευαν σκληρά, 14 ώρες τη μέρα και περισσότερο... με πολύ χαμηλούς μισθούς... σε ελεεινές συνθήκες... με υπερβολική εκμετάλλευση... πολλοί κοιμόντουσαν στο υπόγειο των μαγαζιών και των εστιατορίων... Όσοι είχαν γερή κράση κατάφεραν να επιζήσουν. Άλλοι πιο ασθενικοί, πέθαναν από φυματίωση στα κελλάρια ανθυγιεινών εστιατορίων» (Τίνα Ιωάννου, Η Ελληνική Κοινότητα του Κεμπέκ - La Communauté du Grecque Québec, Montréal, Institut Québécois de Recherche Sur La Culture, 1983, σελ. 178).



Κατά καιρούς Έλληνες εργάτες πρωτοστάτησαν στην οργάνωση συνδικάτων όχι μόνο για τους συμπατριώτες τους, αλλά και για εργαζόμενους άλλων εθνικοτήτων.

WESTERN CANADIAN REGION DISTRICT COUNCIL
INTERNATIONAL LADIES GARBMENT WORKERS UNION AFL CIO, CLC
 7777-100th AVE. W. VANCOUVER, B.C. V6P 6G6

WESTERN CANADIAN REGION, ILLIGAL CONCERNED UNION & STRIKE & STRIKEMENT FORMS
 REGIONAL OFFICE: 100-10 WEST 100TH ST., VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA, CANADA V6P 6G6 TEL: 684-2441

February 8, 1984

TO: **MARCOLO LUMBE** **ADRIANA APPI**
ADRIANA PERACINO **ALMA KELLI**
MARCOLO TUMOL **SIMILENE TUCCHIO**
AGNETTUA WOLFE

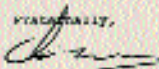
As you are aware, at our Membership Meeting on the 21st of January, 1984 at the Canadians Hotel your names were suggested and endorsed by the Membership to all of the negotiations with your Company.

Alma Kelli, Adriana Apri, Marcolos Lumbe and Agnetta Wolfe this is the official Union acknowledgment because you were at the meeting and accepted the nomination.

Marcolo Tumol, Charlene Tocchio, and Agnetta Wolfe, we would appreciate your response as soon as possible in order for the Union Office to determine how many workers will be on the committee.

I will also take this opportunity to wish you good negotiations and thank you for accepting the responsibility of negotiating with the Jay Company.

As you know this Union stands by its' members and your input is well appreciated.

Yours faithfully,

 Union Representative
 On behalf of the Union

P.S. Marcolo Tumol - Charlene Tocchio - Agnetta Wolfe please send this letter back with the well addressed envelope and please don't forget to indicate your wishes.

YES, I ACCEPT NO, I DO NOT ACCEPT

W/11/100th 286

**ASSOCIATION DES TRAVAILLEURS EN FOURNIE DE BOIS
 WOODWORKERS' UNION**

100-100th Ave. W. Vancouver, B.C. V6P 6G6
 TEL: 684-2441

Montreal, le 21 novembre 1984

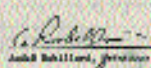
Monsieur le Syndicat de Travail
 PO 441, Boulevard Edouard
 Beaulac, Québec
 QB 2L2

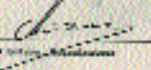
Messieurs Le Syndicat,

Vous avez mentionné sur la semaine, une réunion de négociation avec l'employeur. Les noms des négociateurs ont été proposés et ont été approuvés par l'Assemblée le 21 novembre 1984.

Tel que vous le savez, le Syndicat a accepté pour le mandat d'arbitrage, avec l'employeur de votre société, une copie de la nomination officielle de votre syndicat de la réunion de l'Assemblée, tenue le 21 novembre 1984.

En tant que tel, nous vous remercions, pour votre contribution à l'association. L'association de nos collègues travailleurs.


 André Robitaille, Président


 Union Representative

Je vous prie de retourner ce mandat d'arbitrage le 21 novembre 1984.

Messieurs Le Syndicat
 100-100th Ave. W. Vancouver, B.C. V6P 6G6
 TEL: 684-2441

Δύο έγγραφα που υπογράφει Έλληνας συνδικαλιστής που πρωτοστάτησε στην οργάνωση Ελληνοκαναδών εργαζομένων αλλά και άλλων εθνικοτήτων σε συνδικάτα (1984, 1986).



DEMANDE D'ADHESION

CHALKIDAKIS MARIA F/3 31 971561486
 109 MONTCALM, CANDIAC QUEBEC JSR4P
 659-8664 M/11 OP.
 Global Furs Co. Ltd.
 395 MAJOR St. SUITE 450 MONTREAL
 23 Oct 86
 M. Chalkidakis

DEMANDE D'ADHESION

CAMARAS Nick F/1 3 51 971561486
 510 DE CALLAS CHOMEDEY LAVAL QUEBEC J7M4P7
 687-9210 M/11 OP.
 Global Furs Co. Ltd.
 395 MAJOR St. SUITE 450 MONTREAL
 17 Nov 86
 P. Camaras

DEMANDE D'ADHESION

DIMITRAKOPOULOS DIONISIOS M/2 4 24 233730092
 7046 OUTREMONT MONTREAL QUEBEC H3N2L4
 276-4404 M/11 OP.
 Global Furs Co. Ltd.
 395 MAJOR St. SUITE 450 MONTREAL
 20 Oct 86
 D. Dimitrakopoulos

DEMANDE D'ADHESION

CHRISTAKIS DIONISIA F/07-22 11 224387977
 302 DES BALADINS L.-DR. LAVAL QUEBEC H1N2E4
 663-2849 M/11 OPERATEUR
 Global Furs Co. Ltd.
 395 MAJOR St. SUITE 450 MONTREAL
 10 Oct 86
 S. Christakis

DEMANDE D'ADHESION

FOTY S-RATIKOPOULOS M/08 11 108 263516150
 4591 ESPLANADE MONTREAL QUEBEC H3T2K6
 845-4060 M/11 AP. OP.
 Global Furs Co. Ltd.
 395 MAJOR St. SUITE 450 MONTREAL
 24 Nov 86
 F. Foty

DEMANDE D'ADHESION

DUNGS VAN KHANH M/24 11 24 241811905
 420 Victoria 7065 Broadfield Drive
 671-3117 M/11 Operatrice
 Global
 406, Main Street
 9/24/86
 M. Khanh

DEMANDE D'ADHESION

GAITANOU CALIOP F/12 08 51 971561486
 780 SIDNEY TBR. QUEBEC J6X 1Z2
 466-3206 M/11 L/OP.
 Global Furs Co. Ltd.
 395 MAJOR St. SUITE 450 MONTREAL
 19 Oct 86
 C. Gaitanou

DEMANDE D'ADHESION

GEORGIKAKOS MINERVA F/2 3 48 230618180
 862 WISEMAN#3 MONTREAL QUEBEC H3H2P1
 279-6784 M/11 OPERATOR
 Global Furs Co. Ltd.
 395 MAJOR St. SUITE 450 MONTREAL
 18 Oct 86
 M. Georgakatos

Αιτήσεις που υπογράφηκαν από εγγάτες της βιομηχανίας γουναρικών, οι περισσότεροι από τους οποίους ήταν Έλληνες και οι οποίοι ζητούσαν να οργανωθούν σε συνδικάτο (Μόντρεαλ, 1986).